

Treballar per torns

Quan la jornada laboral d'una empresa és molt àmplia, cal organitzar-la establint diversos **torns**. Si el servei abasta les vint-i-quatre hores del dia, els treballadors es reparteixen entre el **torn de matí, de tarda i de nit**.

Fullet informatiu

Anomenem **fullet** (en castellà, *folleto*) l'imprès de poques pàgines editat amb una finalitat informativa o publicitària, per exemple per donar informació d'un indret o un establiment turístic. No hem d'usar amb aquest significat la paraula **fulletó**, que designa una obra literària o un serial televisiu de to melodramàtic.

09

Novembre
de 2006

CATALÀ A LA CARTA

Un arrossejat?

Doncs no. El nom d'aquest plat, que podem preparar amb arròs o fideus, no deriva del nom del primer d'aquests ingredients, sinó del color **ros**, torrat, que acaben adquirint quan tenim el plat a punt. Per tant, n'hem de dir **rossejat de fideus** o **rossejat d'arròs**.

Espàrrecs silvestres

Si ens agraden els sabors intensos podem gaudir dels plats preparats amb **espàrrecs silvestres**, també anomenats **espàrrecs de marge** (*espàrragos trigueros* en castellà).

Encenalls

Anomenem així els trossets prims de diferents aliments (pernil, foie, formatge, xocolata, etc.), per la semblança als trossets que es fan quan es treballa la fusta amb un ribot o una altra eina semblant. Així doncs, podríem tastar una **amanida de favetes amb encenalls de pernil** o un **carpaccio de vedella amb encenalls de parmesà**.



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

CNL DE L'ÀREA DE REUS
MIQUEL VENTURA
C. de l'Amargura, 26, 1r
43201 Reus